

神戸の子と
出合つ事

月刊「神戸
っ子」は思
いがけない
ところで：



神戸市灘区六甲山町 六甲オリエンタルホテル	電 0 3 0 1
★大阪のホテル	電 0 3 3 3
ホテルブランザ1F青果社	電 1 1 1 1
★京都／若王子	電 0 2 3 2
★ブティック	電 1 1 1 1
がれりや馬鹿乃	電 0 3 0 1
MA VIE	電 0 3 0 1

電	電	電	電	電	電	電	電
電	電	電	電	電	電	電	電
22	24	26	27	45	39	38	36
1	6	5	5	1	0	0	0
7	4	0	6	1	2	3	3
7	3	0	3	1	3	0	0
3	9	5	0	1	3	1	1

後編集



「どうぶつ美術画廊」
神戸国際会館
神戸市ホール
ジョイント・三宮店
★神戸市内のホテル
オリエンタルホテル
神戸市生田区京町
神戸市役所本ビル
神戸市貿易会館
神戸市役所本庁
六甲山ホテル

馬亞
女

乃

★
いよいよ
20

二二三

か? 誰のための『開発』なのか? 繼
れる平家は久しからず。自然と勝敗
が決まる。△佐藤勝頼然り。
★ブルーメンで決定した復忠さんは
神戸の名物男。賞と名のつくも
のと縁が全くなかつたという事が
然の様でもあり不思議でもある
いう人がわが短足虎の会の重要人
でもあります。 △中村雅子▽

バが誕生し、神戸の街にサンバを復活させたいのです。八川駿岐博士も「★かのチャップブリンク曰く、「人生に必要な二つは勇気と希望といふからお金である」この言葉、今回ブルーメル賞受賞の仮名屋太郎歌舞伎、野光子先生によれば、『岡田』と云ふときさせてもらわないので……」の言葉があつた。感じる方にゆとりがあり、何時でもドキッとする柔軟さをもち続けたいと思う。八川駿岐博士は、いつまでも飲み込まれて許され消え何もかもが、そんな時はしなやかにならなかったかな、シチャ猫が微笑んでいる様

上小小楠貝鴨柏嘉嘉金小小岡牛榎石石乾赤青朝
曾比
林泉磯本原居井納納井野根崎尾並阪野野 尾木奈
英徳良憲六 健毅正元一真 吉正春成信豊兜重
一一平吉一玲一六治彦主造史朗一生明一彦子雄隆

十日 邦 六相彥大通志助 王明 彦子雄隆

西直外竹津高陳田田田武淹淹竹角砂塙新白佐坂後
村木島馬高橋 辺中宮田川川中南田路谷川藤井藤

太健準和 舜聖健虎繁勝清 猛重義秀 時未
一之 一太
功郎吉助一孟臣子郎彦郎二一郁夫民孝夫渥廉忠二

神淀行元百村光宮宮松松福深畠野成南難中西
戸青川吉永崎上田地崎井井富水 澤瀬部波西脇
百年会長哉定辰正顕襄辰高一芳惣專幸香圭
店議會所治女正雄郎司二雄男郎善吉郎梅三還勝新

★月刊神戸つ子
たい方は編集
1年分
★月刊神戸つ子
1年分

子は毎月お読みになり
至てにお申込みを。
3000円(送料込)
芦屋市光町
芦屋市月若町
国鉄本山駅北口
東灘区本山
阪急6甲駅中町
新聞会館1階
箕谷区布引町4
セントラル街
セントラル前
大丸

●女子大生のライセンスアタック・3
早・く・運・転・席・に・山手女子短期大学



藤田さんのボーイフレンド・足立茂之君が愛車のカリーナG Tを飛ばしてお迎えに。「助手席もいいけど、自分で運転できたらもっといい」と女子大生のドライバーも多いようです。仲良しがループは、おしゃれのこと、ボーイフレンドのこと、もちろん勉強も、と話題はつきません。

〈左より神保万里、三浦千夏、山根潤子、藤田珠樹、堤貴美の皆さん〉

- ライセンスローン開設!
- 公安委員会指定
- 技能試験免除

神戸自動車学院

神戸市北区緑町3丁目6番1号

(神鉄山の街下車)

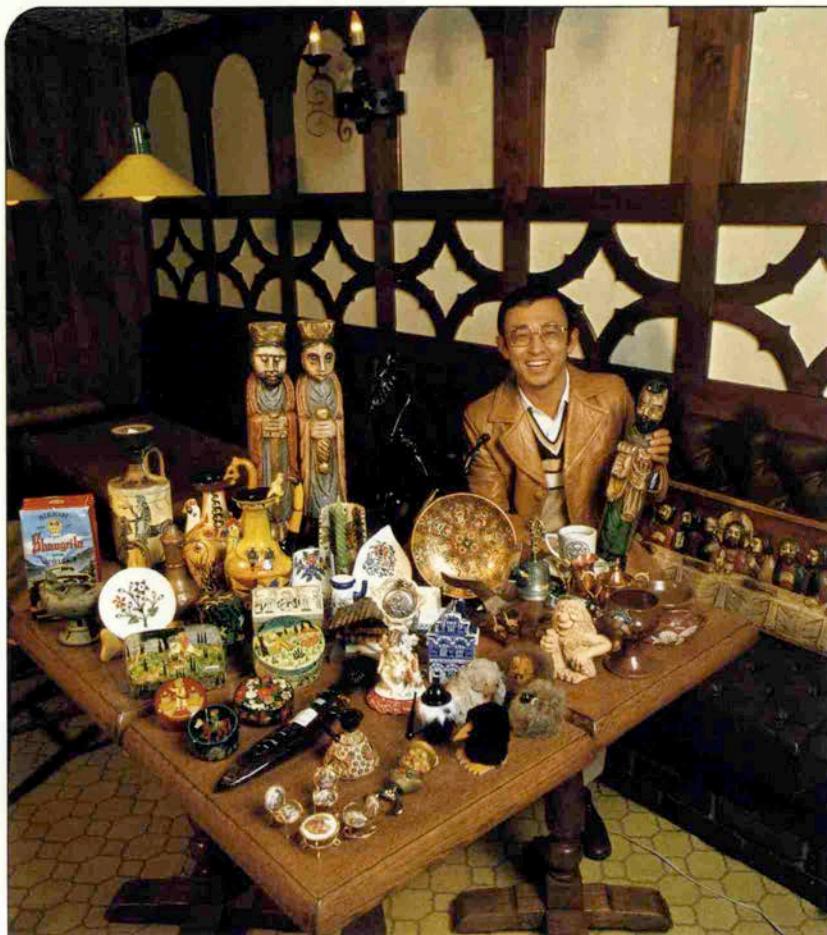
☎581-1207 代表

balon
collection
series
〈80〉とぼけた顔

(ドッグウェルエンドコンパニーリミテッド海外旅行部)

海外旅行の手配というのは、飛行機やらバスやら現地事情等のファクターで色々とトラブルが起りやすく、それらがみんなお前が悪いということになってしまふ。フガフガと説明してもやっぱりお前が悪いという様な顔付をなさっている。たまに仕事が終えて一人でぶらっとした時等に、とぼけた顔の置物や人形を見つけると、おお、お前さん、ここにいたのかと連れて帰ってくる。仕事がいそがしい時にバルーンのコーヒーを飲んでほっとするのと同じ様なものだ。

サンプラザ店にて
カメラ / 米田定蔵



バルーン

★英國風喫茶・レストラン 三宮さんプラザ店
TEL 391-1758 AM11:00~PM9:00

★コーヒーショップ センター街店
TEL 321-4626 AM 7:30~PM11:00

★コーヒーショップ 神戸亭 三宮センター ブラザ店
TEL 332-6361 AM10:00~PM 9:00

神戸のうまいもんとドリンク

★日本料理

讃岐名代うどん あこや亭
葛谷区旗塚通7-5 ☎ 231-6300
アロード店 ☎ 391-2538
兵庫駅前店 ☎ 575-5306

北海道郷土料理 蝦夷
生田区中山手通1-115東門筋東門会館ビル1階
☎ 331-7770

和食くれない
宮生田新道浜側中央KCBビル2F ☎ 331-0494

料亭 布引大しま
葛谷区北内通4丁目8-19 ☎ 221-1945

たこ焼たちはな
三宮センター街(旧柳筋) ☎ 331-0572

民芸食事処 炭焼ステーキ
元町3丁目山側 ☎ 391-3156

活伊勢海老料理 中納言
神戸プラザホテル店(2F)阪神国鉄元町派出所 ☎ 331-7918
神戸元町本店/国鉄元町東 ☎ 392-1685

本格派日本料理 割烹吉本
生田区中山手通2丁目98(生田警察署西口前)
☎ 331-5817・392-2020

山菜料理 六段
国鉄三宮駅山側 ☎ 231-0406

新和食処 あじびる
阪急三宮駅山側 ☎ 332-3456

炊風焼鳥トリドリ
生田区中山手通2-13 生田ソシアルビル ☎ 391-3028

★西洋料理

レストラン アボロン
葛谷区八幡通5-6 ☎ 251-3231

レストラン 肉皮(あらかわ)
生田区中山手2-9 ☎ 221-8547・231-3315

ステーキハウス グリル青山
生田区中山手通2-112-2(アロード) ☎ 391-4858

ステーキ & 神戸館
生田区下山手通2-29-3 アマップビル1F ☎ 321-2955

スカンディナビア料理 ゴックスタッド
と世界の民族音楽の店
生田区山本通3-18 回教寺院前 ☎ 242-0131

佛蘭西料理 KARIN
神戸プラザホテル2F(元町駅前) ☎ 331-4558

Café et Restaurant アンドウトワ
生田神社西 伊藤ビル1F ☎ 391-8639

レストラン セントジョージ
生田区北野町1-130 ☎ 242-1234

レストラン 男爵
生田区中山手1-18 山手第一ビル1F ☎ 241-0778

メキシコ小料理亭 テイフアナ
生田区中山手通1丁目14-12 パールコーポラスピル1F
Restaurant & Lounge ボナペチ
生田区北野町3-49 BKプラザ1F ☎ 222-5300

ピザ・パブ ピザ・パテオ
生田区元町通1-49(元町1番街) ☎ 331-9378

フランス料理 ピストロドクリヨン
生田区山本通2-40-1 ☎ 221-2727

レストラン 麻布キャンティ
生田区北野町4丁目30-2 異人館俱楽部 ☎ 222-5380

maison de la mode 花屋敷
三宮プラターホール市役所前 ☎ 251-2104

ポリネシア料理 海賊焼
神戸港第4突堤ポートターミナル ☎ 331-0301

レストラン フック東店
生田区栄町1-5-3 ☎ 321-3207

SELF-SERVICE CAFETERIA Beer House
三宮・生田新道 ☎ 331-9554
グリル・鉄板焼 月

喫茶・レストラン カフェパウリスタ
三宮・アロード(パウリスタビルB1) ☎ 391-0061

ステーキハウス れんが亭
生田区下山手通2-34 ☎ 331-7168

BARBECUE & STEAK 六段
生田区元町通3 ☎ 331-2108

レストラン フック神戸店
生田区栄町2-24 ☎ 321-3453

レストラン 力ドー
神戸プラザホテルB1(元町駅前) ☎ 392-0877

サンバと ボカバーナ
ブラジル料理 生田区中山手通2-33-1 ☎ 332-6694・6697

The grill BOB(ボブ) アロード西山側
生田区北長狭3ファーストバブ2F ☎ 392-2500

ドイツレストラン ハイデルベルク
生田区山本通2丁目 ローズガーデン2F ☎ 222-1424

CAFE RESTAURANT ふじい
生田区中山手通2-33-2 ☎ 331-5485, 5235

ホロニア風生ハシタの店 カプリオ
神戸三宮さんプラザB1F ☎ 391-5206

シルクロード料理 スパイシーステラン
ぶはら
生田区中山手通1丁目19 クラン山手B1
☎ 241-7017

★喫茶

コーヒーラウンジ City of City
生田区三宮町3丁目2-11 ☎ 331-1117

ティー&スナック エボツク
生田区元町通3(浜側) ☎ 331-3694

喫茶ガーデニア
生田区東町113-1 大神ビル1F
☎ 321-5114

LE CAFE ガレ
生田区山本通2丁目42-2 ☎ 242-7144

宮水のコーヒー にしむら珈琲店
中山手店 生田区中山手通1-70
☎ 221-1872・231-9524

センター街店 生田区三宮町2-35
北野店 生田区山本通2-9 ☎ 242-2467
(会員制) 3F事務所 ☎ 242-1880

ピアノホール バックステージ
生田区三宮町1サンプラザ10F サンロイヤル ☎ 332-0230

珈琲モーツアルト
生田区山本通2-98グランドマンション1F ☎ 241-3961

珈琲ん
生田区三宮町2丁目25(アロード) ☎ 391-1589

★club club飛鳥
生田区中山手通1-117 ☎ 331-7627

club小万
生田区東門筋中島ビル3F ☎ 391-0638・4386

clubさち
生田区中山手通2-75 ☎ 331-7120

クラブ千
生田区下山手通2-21 ☎ 391-1077

clubなぎさ
生田区北長狭通2-1 ☎ 331-8626

クラブるふらん
生田区北長狭通1-111-11 ☎ 331-2854

club Moonlight
Club ☎ 331-0157 BAR ☎ 331-0886・391-2696

★STAND & SNACK

TEA & SNACK ブロッサム
加納町店 / 生田区加納町2-72 ☎ 221-9182
北野店 / 生田区中山手1丁目24-1 ヒルサイドテラス
☎ 078(242)5000

PUB & RESTAURANT アッププランド
生田区加納町3-1-34 ☎ 241-8271

サロングアルバトロス
生田区中山手通1-24-7
大和ナイトプラザ2F ☎ 231-3300

DRINKING IS AN ART OF LIFE ウッドハウス
生田区下山手通1-32 ☎ 241-7320

ET エトワ TOI
音楽の家: 生田区三宮町3-1 クサイトアリ3F
神戸アロード三宮センター街西入口 ☎ 332-1755

純会員制 エドワーズ俱楽部
生田区北長狭通1-28 ホワイトローズビル5・6F
生田新道 ☎ 391-3300

SNACK プチおるごる
生田区下山手通2/7/1 K.S.Mビル2F
☎ 078(332)2680

ナイトイン おしゃれ貴族
生田区中山手通1-24-7
大和ナイトプラザB1 ☎ 242-1925

スナック 蘭の花
生田区中山手通2丁目30-1 東門ダイワナイトプラザ5F
☎ 391-4455

スタンド かて
生田区中山手通1-90 英健ビル1F
☎ 331-1316

キヤンティ
本店洋酒の店 生田区北長狭通2-3
☎ 391-3166

北店スープとパンの店 生田区下山手通3-8-9
☎ 331-3661

スタンド グラムール
生田筋岸ビル地階 ☎ 331-4637

サロング 戸時代
生田区中山手通1-28 モンシャトウコトキビル
☎ 242-3567

カクテルラウンジ サヴォイ
高架山側 テキの店北 ☎ 331-2615

LOUNGE コリーナドーロ
生田区中山手通1-222-5470 リルサイトラス1F

スナック ZOO
国鉄三ノ宮駅山側 正家そばビル北隣 三浦ビル4F
☎ 332-6015

ミュージック・ラウンジ サントノーレ
アロード店 生田区下山手通2丁ア・ロード
☎ 391-3822

北野店 生田区中山手通1-24-7
ダイワナイトプラザ6F ☎ 221-3886

スナック レオパルド
生田区中山手通2丁目30-1 東門ダイワナイトプラザ6F
☎ 391-0992

DRINK SNACK スネカリッ子
生田区下山手通2 水見ビルB1
☎ 391-8708

Wine and something 珍地理屋
生田区中山手通1-24-7
大和ナイトプラザ1F ☎ 242-0288

素舌洞 でつなさん
生田区北長狭通1-258 ☎ 331-6778

STAND マシユケナダ
生田区中山手通2-30-1 東門大和ナイトプラザ2F
☎ 331-5587

サロンバレス小姫
生田区加納町4丁目神三ビル2F
☎ 332-1098

SNACK シャングリラ
生田区中山手通1 マリンビル1F
☎ 391-8911
クラブ・モンテカルロ 中山手通1-ニュー友蔵ビル2F
☎ 391-0081

WINE & RESTAURANT 酒夢猫
生田区中山手通1-76 神戸酒販ビル2D
☎ 332-3308

木広光夫の ティファニー
ミュージックサロン 生田区中山手通1-241-1771

★喫茶
喫茶専門チェーン 株式会社ミカド

英屋
神戸国際会館浜側 ☎ 251-4562

喫茶館 萬屋
三宮センター街3丁目 ☎ 391-9006

喫茶店 仏蘭西屋
三宮・フーラーホード(神戸市役所前) ☎ 232-4643

カフェ・ド プランタン
国鉄元町駅東口山側 ☎ 331-4376

コーヒー&フレッシュジュース ヴィアヴァン
三宮花時計北ハニービル2F ☎ 331-9703

コーヒー&フレッシュジュース ヴィアン
農業会館B1 ☎ 333-5973

コーヒー&フレッシュジュース ド
国鉄三ノ宮駅北日生ビル ☎ 391-4686

★KOBE PLAY GUIDE MAP★

★KOBE PLAY GUIDE MAP★
神戸のうまいもん





左から陳素梅さん、鮑鳳池さん、別館牡丹園 王恵美夫人、陳愛珠さん、周煥美さん、周翠鳳さん

打辺爐
(中国風水たき)

- 生蠅(牡蠣) • 鷄片(鶏)
- 牛肉 • 蝦丸(えび団子)
- 蜈(蛤) • 粉絲(はるさめ)
- 蝦 • 芥蘭花(ブロッコリー)
- 魚片(台湾どじょう) • 鷄肝(鶏砂ぎも)
- 墨魚(烏賊) • 鮮貝(貝柱)

*あらかじめスープの入った鍋の中に
豆腐や野菜が入っています。



寒い季節にお鍋がおいしいのは
世界共通。特に中国は我国同様、
鍋物の多い国。火鍋などはもう日
本でお馴染みの料理ですね。
さて今日のご馳走は打辺爐。鶏
ガラのスープにお肉やモツ、野菜
等々何でも入れます。変わってい
るのは材料の盛り方。野菜は野菜
というのじやなくして、お肉の下に
野菜(青い菜が主)が敷いてあります。



広東料理 別館 牡丹園

元町1丁目協和銀行北側小路西入る 331-5790・6611
当店には本店も支店もございません。

良い店鬼付けた



志奈乃

大丸前・四国銀行横

電三三一一八七七五
三宮町二丁目三五

センスある味付と 南欧ムード



元町店

第2・3水曜休み

元町3番街F. Bバルバローレ3F
TEL(078)392-3088

岡本店

年中無休

国鉄本山駅北山手幹線沿
TEL(078)452-3247

凤川店

年中無休

阪急夙川駅南グリーンタウン西隣
TEL(0798)36-0614

欧風中国料理

青峰 (seihō)

★中国料理を現代風にアレンジして
南欧風の明るい雰囲気の中で
合理的なファミリープライスで
お召し上りいただき、それが
青峰のモットーです。

★同窓会、コンバ等各種ご会合用の
グループルームもございます。
お二人様から八十人様。

★サービス料、予約料、席料は一切不要です。

阪急沿線お近くの青峰をご利用下さい



Spring city shopping



★手づくりの店

がれりや馬亞乃

K A B E

★テーラー

北野町4 キタノサーカス山側

☎ 242-50005

染色、木彫、織物の第一回教室展をライインの館で開催。手づくりの暖かさが好評です。

生田区加納町2丁目(加納町3丁目バス停前)
☎ 222-13316
初夏の街に相応しい生地が揃いました。あなたとのセンスが、本物仕立てに生きます。



★コットンハウス・ブティック
魔女 大里最世子

異人館俱楽部3F
☎ 222-4773

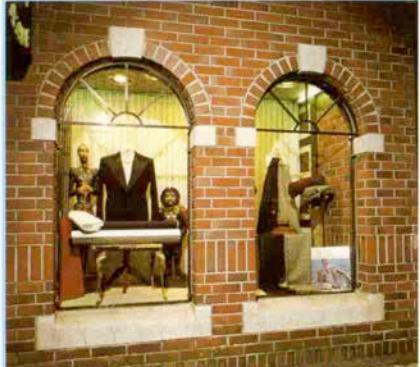
北野町にも陽気な春の風が。レースがいい
ぱいの白いブラウスに身を包んでさあ外へ。

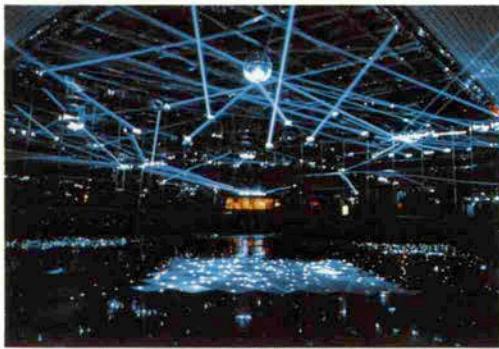


★ランジェリー
ブティックアリサ

異人館通りキングスコート1F
☎ 241-5711

舶来ランジェリー専門店。上等な下着を身



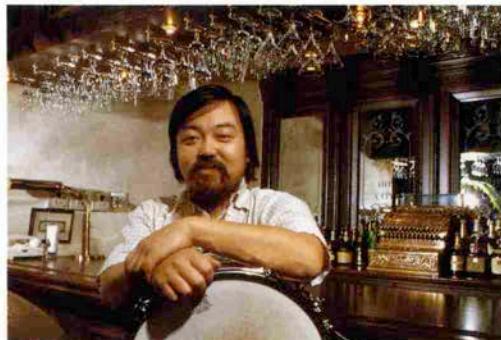


そう、ル・キャスティルは、アダルトでファッショナブルなあなたに最高の雰囲気と演出をお約束するお城です。

アダルト・ディスコ

ル・キャスティル

生田区下山手通2 KSMビル B1
☎ 392-2552 6:00PM～12:00PM 無休



アーリーアメリカン調の店内に酒と料理と音楽とあなた。オープンな雰囲気に四拍子そろえば、ヒップ！です。

HIP CITY RESTAURANT PUB

生田区加納町4 バレ北野坂ビル
☎ 392-0952 AM11:00～AM2:00



春のきぎしが見えた頃、あなたの憩いのスペース“ローズルーム”でくつろぎと豊かな気分を満喫してください

ローズルーム
Rose Room

生田区中山手通2 東門ダイワナイトプラザ7F
☎ 332-2365・391-5044 日曜祭日も営業



アメリカスタイルのちょっと違ったボリュームたっぷりのサンドイッチです。89種類のなかからお選び下さい。

sandwich house
Coco a Coco

生田区加納町4 バレ北野坂1F
☎ 392-4031 AM11:00～PM11:00 日曜休

HARBOR LIGHTS

I saw the harbor lights. The only told me we were parting
The same old harbor lights. That once brought you to me.

NIGHT IN KOBE

I watched the harbor lights. How could I help if tears were starting.
Goodbye to tender nights. Beside the silvery sea.



新しくコパカバーナに加わったサンバチーム、コパ・ト
リオが張切って唄っています。あなたも一緒にフィーバー。

サンバとブラジル料理

COPACABANA

生田区中山手通2 ニューサンコービル(赤い風車のビルB1)
☎ 332-6694・6697 6:00PM~3:00AM 日曜休(祭日は営業)



The Best Things in Life are Music and Whisky.

BACK STAGE

生田区三宮町1 さんフラザ10F サンロイヤル

☎ 332-0230 第1,3月曜休

Coffee Time 11:00~6:00 Whisky Time 6:00~12:00



You and the Night and the Music.
毎夜、ステキなピアノ・ライブ 演奏が入っています。

SOUND INN

キャンディー

山本 恵子

生田区北長狭通1 生田新道レンガ筋角
ニューアンカビル3F ☎ 392-3606



「ジャズの演奏があって、若さあふれる店の雰囲気が楽しいです」と神戸の船会社に勤める淑子さんと文子さん。

JAZZ CLUB

SATIN DOLL

生田区中山手通1 富士産業ビル1F

☎ 242-0100 無休



3月15日(土)須磨大丸店オープン!

新鮮な素材たちが躍動を始める!

中国の京料理ともいえる広東料理。

海山の新鮮な素材を愛し、その持ち味を生かした淡白な味つけが特徴です。それだけに素材吟味が生命——。

別館牡丹園・須磨大丸店では、本場のコックが季節のイキのいい美味しさを選び、丹精こめた技巧で200種にものぼるメニューを調理いたします。

繊細、豊饒な美味を存分にお楽しみください。

- 一品料理 / 550円より
- ファミリーコース / 2, 3名セットで5,000円より
- 宴会コース / お一人様3,000円より

広東料理

別館 牡丹園[®]

須磨大丸店

地下鉄名谷駅前・須磨大丸4F ☎078-791-7115

営業時間 / 午前10時半～午後8時 定休日 / 木曜日

御影本店 ☎078-821-6666 さんちかタウン店 ☎078-391-1930

貿易センター店 ☎078-251-5555 西明石店 ☎078-928-4013

須磨大丸1Fに中国料理のテイクアウト・ショップもオープンします。

スパゲティ専門店

東京・渋谷

Spaghetti 壁の穴



三宮店●神戸市生田区三宮町1—5サンロイヤル神戸10F(さんプラザ)

☎ 078-332-4551 営業時間 午前11時～午後9時

第1、第3月曜休

元町店●神戸市生田区元町通3-18 パルパローレ3F

☎ 078-392-3039 営業時間 午前11時～午後9時

第2、第3水曜休